



# Boletín

## DE LA CÁMARA AGRÍCOLA DEL AMPURDÁN.

REVISTA QUINCENAL

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:  
 ESPAÑA. . . . . un año, 5 pesetas.  
 EXTRANJERO. . . . . " 6  
 ANUNCIOS: Precios convencionales.  
 Pago anticipado.

Toda la correspondencia  
 deberá dirigirse al Presidente.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:  
 Placeta, número 3.

### La Agronomía de antaño y la de ogaño

Así como á la vida material la sintetizamos en el movimiento de las transformaciones de la materia, la vida intelectual la consideramos por las evoluciones con que se desarrolla en el transcurso del tiempo, sucediéndose unos á otros los sistemas, las escuelas, y los descubrimientos. Así la agricultura sujeta como todo á la ley común, vive y evoluciona, transformándose con mayor ó menor rapidez, según los tiempos y los lugares, al igual que los seres organizados, ostentan mayor ó menor vigor según el medio donde se desarrollan. Estas son leyes inmutables independientes de la voluntad del hombre; y de grado ó por fuerza se ha de seguir esta marcha progresiva, en las artes, en las industrias y en las ciencias.

La Agronomía se consideraba antiguamente como un simple arte: el arte de labrar las tierras. Los grandes propietarios rurales no se ocupaban de ella, y si algún cuidado les merecía, era solo el de las particiones de los granos y las cosechas, al objeto que les cupiere, la parte que les correspondía según los contratos ó la costumbre del país. Y tenían mucha razón al obrar así; sus parceros conocían perfectamente las épocas en las que debían sembrar, manejaban al dedillo los rudimentarios instrumentos de labranza, y no se necesitaba más. Algunos sin embargo, fijaban su atención en los bienes con que les había dotado la Providencia, y cumplían la ley del trabajo, observando por sí mismos, é implantando mejoras, fruto de sus observaciones. Así debieron observar que la participación en los frutos, estimula más que la remuneración del jornal, haciendo que el hombre trabaje con mayor actividad y mejor provecho; y en Cataluña donde sus habitantes se han distinguido siempre por su sentido práctico, implantaron la institución del censo enfiteutico, dividiendo el dominio, y por tanto, partiendo los beneficios ó frutos, en sustitución del jornal. Igualmente y por el solo motivo de la pura observación, se practicaron la alternativa de cosechas, el barbecho, y se abonaba con estiércol, porque según dice Olivier de Serres,—el abono alegre, aviva, muelle y comunica la soltura necesaria á las tierras—desconociendo por falta de ciencia los principios ó las causas, en que se fundaban los beneficios observados. La Agronomía en aquel entonces, no pasaba de ser un arte. No es pues extraño que todos aquellos que se hallaban en condiciones de ocupar algún alto puesto en la sociedad, se desentendieran de sus fincas rústicas, y buscaran derroteros más halagüeños en el ejercicio de las artes liberales, en la milicia ó en el clero.

Pero desde que la química nos sorprendió con sus fabulosos descubrimientos, y la mecánica y la física con sus estupendas demostraciones, cambió

la faz de la vida económica, esbozándose mucho más amplio el campo de la actividad humana, y la Agronomía cambió también con ello su modo de ser.

Conocida la ley de la conservación de la materia, los hombres de ciencia, cayeron en la cuenta de la imposibilidad, de que de una pequeña semilla, naciera y se desarrollara un corpulento árbol, sin apropiarse otros elementos; y éste fué el punto de partida de la teoría, bien conocida hoy, de los principios fertilizantes, cimentada en firme, con los inmortales experimentos verificados por Georges Ville. No es nuestro intento entrar en el desarrollo histórico, de estos descubrimientos, y bástenos solo decir, que conociéndose perfectamente la especie química y cuerpos simples de que se componen las plantas, los que necesitan asimilarse para obtener su desarrollo, y el medio en que han de subsistir para que este sea perfecto, la Agronomía de arte que era antes, se ha convertido en ciencia, y ciencia sumamente compleja, en relación íntima con otras importantes ciencias; que á la par que ella misma, han obtenido inmenso desarrollo y van adelantando todos los días.

En estas condiciones, ha variado completamente el modo de ser de los propietarios, y de los agricultores. Lo que antes era lógico, hoy es incomprendible, y no basta el arte agrícola de labrar bien las tierras, es necesario estudiar, proporcionar á éstas los elementos fertilizantes y los cultivos apropiados; el propietario ha de ayudar al colono dirigiéndole é instruyéndole; en una palabra, es necesario entrar de lleno en la evolución de mucho tiempo iniciada; y al propietario, ó á la comarca que se resista, le sucederá lo que al naufrago que en alta mar cae de un vapor y no puede ser recogido; éste continuará siguiendo su camino, y aquél quedará en el caos luchando con su impotencia hasta perecer.

En el extranjero, donde más adelantan las ciencias, los agricultores sintieron con mayor ahinco, la necesidad de adaptarse á la nueva vida, y considerándose impotentes aisladamente, buscaron en la asociación el provecho que presta la suma de actividades, y la fuerza del número, trabajando en común. De ahí el portentoso desarrollo que han obtenido en otros países las sociedades agrícolas, y su inmenso número, que como tupida red cubren el territorio nacional. Los adelantos que estas asociaciones han proporcionado á la agricultura, y el aumento de riqueza que han producido, es difícil resumirlo en pocas palabras, y deberán ser objeto de otros artículos. En España ahora empezamos, y seguimos trabajosamente el camino abierto por otras naciones. Mucho podríamos esperar, si desatendiéndonos de rutinas, y aplicando á ello el vigor que poseemos para otras cuestiones menos útiles, nos uniéramos como un solo hombre, por medio de las federaciones de sociedades agrícolas regionales,

pues tenemos en nuestro favor la suma variedad de suelos y climas con que cuenta la Península, y los muchos y buenos terrenos, que se podrían aprovechar verificando obras ya para riegos, ya para encauzamiento de ríos.

Pero solo en el concurso de todos, está la salvación. Nada esperemos del Gobierno que otros son sus quehaceres, y confiemos solo en nosotros, fuertes por la asociación, completada con nuestra actividad.

C. B.

### LA LLAGOSTA Á L' AMPURDÀ

III.

Diguerem en el darrer article qu 'els insecticides que l' any passat se varen ensaigar á Castelló contra la llagosta donaren un resultat molt poch satisfactori. Avuy parlant de la gasolina hem de dir que, pel contrari, el seu 'us es de grant efecte, y que gayre be 's pot dir que no té altre inconvenient qu 'el d' esser car. Ab la gasolina se matan rapidament las llagostas lo mateix en l' estat de mosquit, qu' en el de saltón. Además se pot usar aquest liquid sense dificultat, fins en terrenos cultivats com las auserdas, á menos que siguin de l' any, puig allavors si que 'ls claps regats y cremats gayre be no tornen á brotar.

De la manera d' usar la gasolina, no 'n dirém res perquè ja l' explicarem l' any passat. Ens contentarém, donchs, ab fer constar que quant se té una mica de práctica en el maneig de las regadoras, se 'n gasta molt pcca, puig no mes que ab ruixar lleugerament els focos quedan tots els insectes rostitos.

Ara vaig á dir quatre paraulas sobre las causas que pogueren produhir el fet que vaig consignar en el primer article, ó siga el que á n' el temps de pondrer, se veyan á n' els camps els forats que devian contenir els canonets, més sense que aquestos hi fossin.

Aqueix fet no deixa d' esser molt extrany, y no l' hem vist consignat per cap autor, ni per cap dels Inginyers agrónomos, que se dedican á fer estudis y observacions sobre aquestos insectes. Si a n' els forats que hi havia á terra si haguessin trovat á dins els canonets vuits, se comprendria molt be, puig se podria atribuir la destrucció del ou, á qualsevol dels parasits que ja 's coneixen com á enemichs de la llagosta, mes el no haverhi ni resto dels canonets es molt extrany, y no sabém que may hagués passat.

Per lo que pugui servir á n' els que se dedican á n' aquest estudi, exposaré n' obstant una versió qu' he sentit, sense que per aixó m' en fassi ni poch ni molt solidari. Dihuen alguns, que aquest fet pot ésser degut á que ab la efíca companya que se feu l' any passat, se matessin gran numero de insectes mascles, per lo que després tal volta no po-

gueren esser degudament fecundadas las famellas, las que, n' obstant, seguint els impulsos de l' instint, avans de morir feren á terra el niu pera depositarhi els ous, que no tenian. Repeteixo que aquesta versió no mes la consigno per si á n' algú se li ocorre de fer estudis sobre el fet consigna.

Avans d' acabar vuy dir alguna cosa d' els varis parasits que com he dit son enemichs de las llagostas.

Déu, al crear totas las cosas de la naturaleza, ho feu de tal manera que se conservés sempre l' ordre per ell establert. Aixís al costat de aquestos animals que tenen una aptitud reproductora tant extraordinaria, hi trovém tot seguit una pila d' altres animals ó de vegetals, que 'ls hi causan grans estragos.

Aixo passa ab la llagosta. Ja fa molts anys que se coneixen alguns d' aquestos llagosticidas; més els estudis fets moderament n' han descobert d' altres, alguns dels quals tenen una eficacia destructora extraordinaria.

No els enumerarém pas perque els que vulguin coneixerlos poden llegir la memoria publicada per la Direcció d' Agricultura l' any passat, en la que se explican totas las observacions fetas pels Inginyers agronomes, que no son pas tots ignorants y poch trevalladors sino que n' hi ha que tenen verdadera competencia y que trellan de debó.

Sobre aquest punt, per lo tant, no mes dirém, que 'ls ensaigs fets l' any passat per D. Leandro Navarro, Director de la Estació patologica vegetal, si be no donaren gran resultat de moment, permeten concebre grans esperansas, sobre la eficacia de la propagació d' alguns d' aquestos insectes, especialment del que anomena *Systechus oreas*, y d' alguns vegetals, sobre tot del *Empusa acridii*. A proposit del *Systechus oreas*, dech fer constar que per la descripció qu' en fa el citat Inginyer, crech que també existeix per aquí, y suposo qu' es aquella cuca de que vaig parlar en els articles que á n' aquest mateix Botlletí, vaig publicar l' any passat. Ja procuraré aquest any averiguarho y si de cas proposaré á la Junta d' extinció de Castelló, que miri de ferla coneixer y propagar.

Volia avuy donar per acabada aquesta serie d' articles, mes com qué ara ha comensat á naixer la llagosta á n' aquest plá, crech que me convindrà tornarne á parlar, y aixís deixo per un altre dia alguna cosa qu' em proposava explicar avuy.

IGNASI FAGES DE CLIMENT.

### El desenvolvimiento del Black-Rot

EXTRAÍDO DE UN DICTÁMEN PRESENTADO Á LA ACADEMIA DE CIENCIAS DE PARÍS

Se sabe que la enfermedad de la viña conocida con el nombre de *Black-Rot*, se debe á un parásito vegetal ú hongo, el *Guignardia Bidwellii*. Este parásito no inverna en la planta que le nutre. Sus órganos de conservación durante el mal tiempo, consisten esencialmente en las esclerotas ó estomas que se forman muy numerosas sobre los granos de las uvas atacadas. Dichas estomas producen en el sud oeste de Francia, desde comienzos de primavera y aún á fines de invierno hasta comienzos de Junio, peritaceos y con menos frecuencia conidios ó pycnidios á los cuales se deben los esporos que permiten al parásito el establecerse de nuevo en primavera, sobre los órganos verdes de la vid. Estos esporos producen las invasiones de *Black-Rot* que podríamos llamar primarias. En las lesiones producidas en los órganos, por las invasiones primarias, se desarrollan los pycnidios cuyos esporos producen las invasiones secundarias ó sucesivas.

En el curso de la misión experimental que me fué confiada por el Sr. ministro de Agricultura, pude precisar, además de los hechos precedentes, las condiciones de desenvolvimiento de la enfermedad y de su parásito durante la primavera; y describiré ayudándome de un ejemplo, el método empleado para obtener este resultado.

Cada año, desde que en los renuevos de la vid,

comenzaban á aparecer las primeras hojas, las parcelas sujetas á experimentación compuestas de varias divisiones, eran tratadas con el *caldo bordeles* á razón de una parcela cada dos dias. El 1899 la primera parcela fué tratada en 17 de Abril, la 2.ª el 19, la 3.ª el 21, la 4.ª el 23 y así sucesivamente. La primera invasión comenzó en 16 de Mayo. En esta fecha, cada una de las parcelas en experimentación había recibido su tratamiento escalonado de dos en dos dias, desde 17 de Abril al 16 de Mayo.

Las parcelas tratadas del 19 al 25 de Abril fueron enteramente preservadas; las que lo fueron antes del 19 y después del 25 resintieron mas ó menos la invasión. Si en las parcelas tratadas del 19 al 25 de Abril no aparecían manchas de *Black-Rot*, era debido á que habían recibido el tratamiento antes de hallarse contaminadas, y si en las parcelas tratadas posteriormente al 25 aparecían, se debía á que lo habían recibido demasiado tarde, es decir cuando los órganos de la vid se hallaban ya contaminados. En 25 de Abril la contaminación no había tenido lugar, y en 27 del propio mes había ya comenzado. Se puede establecer pues el 26 de Abril como fecha en la que principia el contagio.

Se procedió del mismo modo todos los años y para todas las invasiones: cuyo método nos permitió establecer para cada invasión: 1.ª Las fechas del período favorable; es decir, de aquel en el cual, la aplicación de los tratamientos cúpricos, preservaba completamente de la invasión 2.ª la fecha en que principió el contagio y 3.ª la duración del período de incubación; considerando como tal el número de dias transcurridos desde que principió el contagio, hasta el principio de la invasión. Para completar estos experimentos anotábamos 1.ª la duración de cada invasión y 2.ª el tiempo necesario á la formación de los pycnidios maduros, en las lesiones del *black-rot*.

Los diferentes estados de evolución de la enfermedad y de su parásito fueron así determinados de un modo preciso, y los datos de los aparatos registradores colocados al aire libre en medio del viñedo, nos enseñaban cuales eran las condiciones atmosféricas necesarias á cada uno de los estados de la enfermedad, y en especial cuales eran las condiciones determinantes del contagio, y luego de la invasión del *black-rot*. Cuyos conocimientos nos serán de gran interés práctico.

Habiendo durado los experimentos cinco años desde 1897 á 1901, las conclusiones deducidas pueden considerarse de carácter general. Durante estos cinco años, las nieblas por si solas no han determinado contagio ni invasión apreciables. Las nieblas matutinas acompañadas de algun aguacero de tempestad, han causado solamente en las viñas ya lesionadas de *black-rot*, invasiones secundarias de las que una sola tubo importancia, y fuera de estos casos las invasiones del *black-rot*, han sido siempre causadas por períodos lluviosos de alguna duración. Vemos pues que si el vapor de agua atmosférico es suficiente para el desarrollo del oidium, y el rocío y las nieblas para el del mildiu, las lluvias son necesarias para que se desarrolle el *black-rot*. La propensión de las invasiones en períodos lluviosos depende, no de la abundancia de lluvia, sino de la duración de la misma, y de la temperatura. En Julio y Agosto un solo día de lluvia puede provocar una invasión, mientras que en Abril y Mayo han sido siempre necesarios dos y hasta tres dias. La duración de las invasiones depende de la de los períodos lluviosos que los causan, y hasta cierto punto de la intensidad del foco de invasión.

El número de invasiones que durante una estación pueden presentarse en un foco de *black-rot*, depende del número de períodos lluviosos, de duración y continuidad suficientes, que en la estación se hayan presentado. Según los años y las localidades, se cuentan una dos y raramente tres invasiones primarias. Las invasiones secundarias cuando los estios son lluviosos pueden sucederse en intervalos mas ó menos cortos, hasta la maduración del fruto.

Los intervalos que separan dos invasiones sucesivas están en relación directa con los intervalos que separan los períodos lluviosos. En ciertos casos este intervalo ha sido casi nulo, en otros ha durado 1, 2, 3 y hasta cuatro semanas.

La duración del período de incubación depende esencialmente de la temperatura; ésta ha sido en general de 16 á 22 dias en Abril y Mayo, de 14 á 16 en Junio; y de 10 á 14 en Julio y Agosto.

Las lesiones del *black-rot*, pueden contener pycnidios maduros, á los 3 ú 8 dias. Las sequías, y las bajas temperaturas retardan y hasta impiden la formación de los pycnidios.

Ulteriormente demostraremos la utilidad que se puede sacar de los hechos precedentes, para el tratamiento de la enfermedad.

A. PRUNET.

### ANTECEDENTES EN QUE SE BASÓ EL REMEDIO

PARA COMBATIR LA TORA PARASITA DE LAS LEGUMINOSAS.

Los terrenos vírgenes recientemente roturados, en los que antes se había calcinado su capa laborable, cubriendo la superficie de los mismos de leña y tierra, y verificando la combustión, era de suponer que se habían destruido todos los gérmenes de plantas parásitas y de toda especie, y por tanto no era de presumir que en estos terrenos existieran gérmenes de *tora* (orobanche de los franceses). Y sin embargo las leguminosas sembradas en él, no aparecían libres de dicha parásita.

Esta observación me indujo á buscar el origen de esta plaga, no en los terrenos, sino en las semillas de las mismas leguminosas, consideradas como vehículo de las de la parásita. No anduve descubierto porque todos los experimentos que hice, fundado en este criterio, me dieron halagüeños resultados, si bien no del todo satisfactorios, hasta que al ensayar la sal común me los dió completos haciéndome ver que había dado en el objeto buscado por mi durante doce años.

Si el mal radicara en el terreno, claro que mi tratamiento sobre las semillas no diera resultado, y si al contrario, sobre estas lo da, es claro que para nada influye el terreno. Para cerciorarme mejor sembré semillas tratadas en terrenos infestados de *tora* y las plantas resultantes, no fueron atacadas por ella. Abonaba siempre la parcela de experimentación con estiércol de cuadra. Después suponiendo que á los tres años de no aparecer la *tora* en un mismo terreno, las semillas que en él hubieran podido quedar, habían perdido su poder germinativo, sembré en dicho terreno leguminosas cuyas semillas, unas fueron tratadas con sal y otras no; quedando indemnes las tratadas. y muy perjudicadas las que no lo fueron.

Tal vez otro día pueda explicarlo con mayor extensión pero por ahora, y por los resultados obtenidos he de deducir, que las semillas de las leguminosas tratadas con sal, son indemnes de la *hierba tora*; que las propiedades germinativas de las semillas de esta se pierden muy pronto; y que las habas, cuanto más taladradas se hallan por el gorgojo, más perjudicadas son de la parásita.

He sembrado habas cuyo simienta de procedencia, habrá sido tratada con sal, y me han dado un dos por ciento de parásita: este año, y sin tratarlas he repetido la siembra en terreno diferente y veremos lo que dará.

Dejo expuestos los procedimientos que he seguido para llegar á este descubrimiento que persigo desde el año 1896.

Castelló de Ampurias 13 Mayo de 1902.

FULGENCIO VILA.

### INSTRUCCIONS PRÁCTICAS

El mes de Maig ha sigut molt dolent.

Las meltas plujas y humitats han favorecut el desarrotillo de totas las malalties criptogámicas, y han impedit els treballs del camp y tractaments de

las ditas malalties. Per aixó en aquest mes no cal adormirse, perquè hi haurà treballs indispensables y que tots vindrán á la vegada, com son els tractaments de las vinyas, el dallar, segar y la lleva del suros y pela de las escorxas d' alsina.

En las vinyas no se pot descuidar l' arruixar porque aquest any el mildiu ataca molt fort y especialment els rahims, els que será molt difícil de tractar mes tart cuant la vegetació de la vinya sigui exuberant, y si no se tractan molt aviat no será possible salvarlos. Tampoch s' ha de descuidar los tractaments contra l' Oidium, Blach-rot y l' Anthracnosis encara que per aquesta malura ja sigui un poch tart. En los llochs qu' en siguin mes perjudicats s' ha de fer la cassa á l' altisa y gri-buri. S' ha de donar la tercera llaurada, y s' han de visitar els empels per veure si surten be.

S' ha de procurar que á n' el seller la temperatura no s' elevi, tancant las finestras las horas de calor y obrintlas las horas de frescor ó sigui á las nits y vespradas y als matins. S' han de aturar las fermentacions si se presentan, cubrint la bota de palla molla, ó be inyectanthi ácit sulfurós: cremanthi sofre, ó transvelsant el vi, á una bota ben ensofrada.

En aquest mes se comensa la sega encara que aquest any se presenta tot mes retrasat, y el blats no van gaire be, per causa de ser atacats de robell, malaltia produhida pel desarrollo de un criptógama (bolet) que si fa ab l' humitat. S' han de dallar los prats, procurant consultar el barómetro per no mullar l' herba. Se desmaman els poltrus nascuts pel Mars, y els xais del Febrer, y es temps de tondre las ovellas. Convé continuar donant vert als animals y á la fi del mes si la calor es forta y se te lloch apropiat, ferlhos dormir á defora.

R.

## CRÓNICA

Los Sres. obligacionistas D. José de Quintana, D. Mario Galter y Guanter y D. Raimundo de Falgás, han tenido la atención de ceder á la Cámara los intereses que les correspondían por las obligaciones que poseen.

La Junta Directiva en nombre de la Sociedad se complace en darles por ello las más expresivas gracias.

Hemos recibido el informe de la Cámara Agrícola Oficial de Valencia, que en virtud de la R. O. 29 de Abril, contesta á la consulta dirigida por el Sr. Ministro de la Gobernación á diversas entidades, sobre la sustitución de la contribución de Consumos por otra en la que se recaude la misma cantidad, sin aumentar las directas. Apesar del gran trabajo que se ha tomado la Cámara de Valencia y de su notable informe, no acierta en el mismo á dar solución al problema, presentando un nuevo proyecto que sujetándose á las condiciones impuestas por el Sr. Ministro, y sin los inconvenientes de la actual contribución de consumos, pueda proporcionar el mismo cupo que esta. Y es que de nuestro entender el Sr. Ministro parte de una base falsa. Cuando en una familia los gastos superan á los ingresos, ó hay que suprimir gastos, ó hay que aumentar los medios de vida; y cuando en un Estado las contribuciones son excesivas ó se han de disminuir, ó se ha de aumentar la riqueza general, para que puedan pagarse. La contribución de consumos por absurda, injusta y arbitraria, debiera suprimirse lisa y llanamente. Si esto no es posible, antes de crear un nuevo impuesto sobre un pie forzado (pues á excepción tal vez de la renta todo lo lógicamente imponible ya contribuye, y la renta tiene sus razones sino justas, de conveniencia) y arbitraria, con todos los defectos de la actual, y con la desventaja de ser desconocidos, más vale conservar la que tenemos y corregir en lo posible sus defectos conforme la práctica nos demuestra y acercarla todo lo posible á la equidad.

Este criterio es el que se ha seguido en todos

los meetings ó reuniones en los que de consumos se ha tratado.

En números posteriores, daremos á conocer el informe de la Cámara de Valencia.

## CONSULTAS

D. Jaime Bou Manegat.—El azufre gris de Bonbaix es poco conocido en esta región y se emplea con preferencia la flor de azufre, ó triturado; siendo preferible este último por aglomerarse menos, ser más adherente, y molestar menos á los obreros. Puede ensayar al de Bonbaix y darnos á conocer resultados.

D. Juan Albert.—Cistella.—El insecto remitido es el *Colaspidea atrum* del orden de los coleopteros tetramanos tribu de las *Crijoamelidos*. Es un azote para los alfalfares, en estado de larva en el que permanece solo 2 ó 3 semanas siendo urgente destruirlo.

Córtese inmediatamente la alfalfa y déjese en derredor del campo una faja de 0'20 sin cortar. En esta faja se reunirán todas las larvas, y entonces espolvorecese con polvos de cal recientemente apagada. Como el cuerpo de la larva está siempre húmedo y viscoso, al hidratarse la cal que se le echa encima, lo quema y mata.

Hay que operar enseguida antes que la larva no sufra la metamorfosis, pues invadirían en mayor cantidad el año siguiente.

D. J. Ferrer Roca.—Hostalrich.—El racimo que nos remitió está atacado de Mildiu y para su tratamiento y desarrollo vea los números 53 y 54 y suplemento del BOLETÍN.

Sr. Presidente Sucursal de Llagostera.—Los racimos remitidos están atacados de Mildiu y atégase á lo que contestamos al Sr. Ferrer y Roca.

## BIBLIOGRAFÍA

Hemos recibido una hoja de instrucciones prácticas para el conocimiento y tratamiento de la Anthracnosis publicada por el ilustrado ingeniero agrónomo, D. Claudio Oliveras Massó, director de la Estación Enológica de Villafranca del Panadés. Agradecemos el envío, y careciendo de suficientes conocimientos para juzgarla, solo podemos decir que por su estilo metódico y carácter práctico ha de ser de gran utilidad á los viticultores, y demuestra grandes conocimientos por parte del autor.

El Sr. Presidente de la Federación Agrícola Valenciana ha tenido la delicadeza de remitirnos un ejemplar del acta de constitución, estatutos y discurso inaugural, por todo lo que le damos las gracias, y deseamos á la nueva Asociación una era de prosperidad y que pueda contribuir brillantemente

en la parte que le quepa, á la regeneración agrícola de España.

Hemos recibido el número 91 de *La Agricultura Española*, importante Revista que publica en Valencia el Dr. Aliño. Las interesantes materias que trata se pueden ver en el siguiente

**Sumario.**—*Doctor Llorente*, La reconstrucción de los viñedos filoxerados. Resistencia filoxérica de las vides americanas.—*Dr. B. Aliño*, Una nueva variedad de naranja.—*J. Albergues Ferrer*, Algo sobre el almendro. Abonos.—*La Redacción*, Crónica: Tratamiento enérgico de la altisa.—Tripos resistentes á la enfermedad del carbón.—Situación agrícola.—Sección de Consultas.

## MERCADOS

FIGUERAS 12 DE JUNIO DE 1902.

Trigo cuartera de 80 litros, 16-16'50.—Mezcladizo, 14-15.—Centeno, 7-8.—Cebada, 7-8.—Avena, 8-8'50.—Maiz, 14-15.—Mijo, 14-14'50.—Panizo, 14-15.—Habichuelas, 26-27.—Caragirates, 24-25.—Habas, 14-14'50.—Habones, 14-15.—Arbejas, 15-16.—Garbanzos, 28-29.—Patatas llano carga, 9-10'50.—Patatas montaña, 9-11.—Aceite nuevo mayal, 9'25-9'27.—Aceite viejo, 000.—Huevos docena, 0'95-1.—Gansos uno, 7-8.—Callinas de 1.ª par, 9-10.—Gallinas de 2.ª, 5-8.—Pollos de 1.ª par, 5-6.—Pollos de 2.ª, 3'50-5.—Patos, 4-6.—Conejos de 1.ª par, 4'50-6.—Conejos 2.ª, 2'50-4.—Tocino la carnícera, 2-2'25.—Lechones por cabeza, 15-30.—Ganado lanar de un año, 10 libras 2'50 libra.—Ganado ovejas, 22-28.—Ganado vacuno, á 2'25 carnícera.—Paja quintal, 2-2'25.—Alfalfa, 3-3'25.—Cebollas quintal, 3-4.—Ajos, 0'25-1.—Vino carga, 24-25.

Sta. COLOMA FARNÉS 9 JUNY DE 1902.

Blat, Mesure 80 litres 17-18.—Mestall, 15-16.—Ordi, 9-10.—Segol, 13-14.—Civada, 9-10.—Besses, 16-17.—Mill, 14-15.—Panis, 12-13.—Blat de moro, 14-15.—Llobins, 8-9.—Faves, 15-16.—Fabó, 16-17.—Fassols, 21-22.—Monjetes, 29-30.—Patatas, carga, 7.—Ous, dotsena, 1.—Castanyas' 100 litres, 000.—Avellanes, 20-21.—Rodells ó sescols, Rodas, carga, 12.—Satsens, 12.—Catursens, 13.—Sisens ó esquiroles, 11'5.—Feixos ó estirats, 13'5.—Fusta de Castanyé, Poat, 17.—Fonadura, 18.—Carratell, 15.—Barril, 15.—Samalisa, 11.

LLAGOSTERA 12 DE JUNIO DE 1902.

Trigo cuartera de 80 litros, 15-16.—Mezcladizo, 14'50-15.—Centeno, 000.—Cebada, 8'50-9'50.—Avena, 8-8'50.—Maiz, 14'50-15.—Mijo, 14'50-15.—Panizo, 13-14.—Habichuelas, 000.—Caragirates, (favois) 24-26.—Habas, 14'50-15.—Habones, 15-16.—Arbejas, 17'50.—Garbanzos, 000.—Altramúces, 000.—Patatas llano, carga, 000.—Patatas montaña, 000.—Huevos, docena, 0'95.—Gansos uno, 000.—Gallinas 1.ª par, 10-12.—Gallinas 2.ª par, 8-10.—Pollos de 1.ª par, 4-6.—Pollos de 2.ª par, 3-4.—Patos, 000.—Conejos de 1.ª par, 3'50-4.—Conejos de 2.ª par, 2-3'50.—Tocino la carnícera, 000.—Lechones de ganado cerda (por cabeza), 17-30.—Lechones de ganado lanar, 18-22.—Ganado ovejas, 000.—Ganado vacuno (la carnícera), 2'20-2'30.

FIGUERAS:—Imprenta-Tarjetería de José SERRA.

## PÉRITO AGRÍCOLA

R. MONTADA: Subida la Iglesia, núm. 8. FIGUERAS.

Peritaciones, Planos de fincas, Planos proyectos de cuadras y estercoleros, Proyectos de explotación de fincas rústicas. PRECIOS ECONÓMICOS.

### GUANOS

Materias primeras para abono, Productos insecticidas y antirriptomáticos.

Valoraciones, Consultas agrícolas gratuitas.

Se administrarán y dirigirán fincas rústicas desde al 6 por ciento.

## CANÓNS CONTRA LA PEDREGADA SISTEMA BORI

PULVERISADORS VERMOREL  
MANXAS PER ENSOFRAR  
CALDO BORDELES CELESTE  
LO MILLOR PER COMBATRE 'L MILDIU

SOFRE GRIS DE BIABAUX  
SULFATAT Y SENSE SULFATAR  
MOLT MÉS BARATO QUE 'L SOFRE GROCHE

MAGATZEM DE FERRO Y FERRETERIA  
FILLS DE JOAN LLONCH Y PONS  
Placeta, 13.—FIGUERAS

S' ENVIAN CATÁLEONS.



# LA ANTIGUA CASA FINA

Se ha trasladado

á la Plaza de la Constitución, ó de las Coles, núm. 23

## FIGUERAS

\*\*\*\*\*

En este establecimiento encontrarán gran surtido de géneros blancos, MANTAS, YUTES, MERINOS, CREPPES, TAPICERÍAS, CORTINAJES, ASTORS, VISILLOS, BÁNOVAS, EDREDONES y otros muchos artículos garantidos por su clase á precios sumamente módicos.

## EMBOTELLADOS

VINOS, GARNACHA Y ACEITE  
DE CADAQUÉS

### MANUEL DURÁN BACH ESCOFFET

HACENDADO

Castelló de Ampurias

(GERONA)

Dispone de un surtido de adoquines á precios convencionales.

Establecimiento de Arboicultura y Floricultura

DE

### LUIS M.<sup>a</sup> JORDI Y RICARDO MONT

PREMIADO EN VARIAS EXPOSICIONES

Calle del Ensanche.—PALAMÓS.

Esta casa por sus bien dispuestos cultivos se halla en buenas condiciones para poder atender esmeradamente á sus numerosos clientes y al público en general.

En ella encontrarán sus favorecedores lo más escogido entre las muchas colecciones de árboles frutales, forestales y de adorno.

Arbustos de hojas perennes y caducas; plantas de sombra y de flor; gran surtido de plantas tuberculosas y cebollas de flor para todas las estaciones del año.

Gran surtido de flores en macetas que pueden trasplantarse en cualquier época del año.

Se construyen, plantan y arreglan toda clase de Parques, Jardines y Bosques, con prontitud y economía.

En todos los trabajos podemos, según el deseo de los propietarios, hacer presupuestos á precios reducidos.

Se confeccionan Ramos, Coronas fúnebres, adornos de cestas, y toda clase de objetos artísticos de la Floricultura.

También se construyen Cascadas y Pabellones.

Para todo lo necesario, dirigirse á nuestro encargado, **EDUARDO FERRER.**

## TRASPORTES UNIVERSALES

# NAVARRO Y COMPAÑÍA

ACARREOS  
Á DOMICILIO

SERVICIO DE AGUA  
de Caldes de Malavella

CAMARNO, 6  
FIGUERAS

Corresponsal en Barcelona

SERVICIO ESPECIAL  
PARA EL  
TRASPORTE  
DE  
CALDOS

## BONET Y COMPAÑÍA

PLAZA BEATO ORIOL, 2

PRONTITUD Y ECONOMÍA

SELVICULTURA-GRAS

J. PICHOT Y GIRONÉS

BARCELONETA



## MAADEROS DE ÁRBOLES

BOSQUES, RIBERALES Y FRUTALES

termino Antiguo de Vilatenim

## FIGUERAS

# SI VOLEU SAL PURA DE CARDONA

demaneu la refinada en lo molí de Castelló d' Ampurias que porta per marca «AVANT SEMPRES.»

Dipòsit general en lo mateix molí de dita vila.

Bons preus y classes millors.

Los que vulgan probar la tan acreditada SAL, podrán dirigirse per correu á MARIO GODO, Castelló d' Ampurias, ó bé en l' antiga droguería d' en Joseph Jaume Gelart, Figueras, se 'ls donará tots los detalls suficientes per assortirse de dit género.

## SE COMPRARÁN

DE 100 Á 500 VESANAS TIERRA CAMPA

Dirigirse á

### FULGENCIO VILA

PÉRITO-AGRONOMO

Plaza de Toledo, 12.—CASTELLÓ DE AMPURIAS

(No se cobra corretaje)

## ALMACÉN DE PETRÓLEO

DE

### FRANCISCO GUILLAMET

Ancha, 16.—FIGUERAS

## Carburo á 50 cénts. kilógramo

## ESCUELA FRANCO-ESPAÑOLA

Sita en la Plaza del Grano, vieja, núm. 1

### FIGUERAS

El Director de esta Escuela tiene el honor de ofrecer al público sus servicios profesionales, tanto en las clases generales ya establecidas, como en las de horas especiales que dará, á voluntad de sus discípulos, en su Casa-Escuela ó á domicilio.

Admitirá también alumnos internos á fin de proporcionar las reconocidas ventajas de estar hablando, á todas horas, en francés.

NOTA. Dará detalles en la misma Escuela.

## DISPONIBLE

## FABRICA DE ALFARERÍA

DE

### BUENAVENTURA IMBERT

31, Rambla. 97.—FIGUERAS

Se fabrican... deros, (canales) y azulejos para la construcción... ara vinos y aceites, y existen infinidad de muestras de todas clases de las mejores fábricas de Valencia; mosaicos y objetos para edificaciones, etc., etc.

GRAN SURTIDO

en Cristal, Losa, Porcelana, Lámparas eléctricas, (Luz triple), servicios completos para fondas y cafés y espitas de madera.

## EL QUE HAYA DE CONFÍAR

cualesquiera representaciones encargar la gestión de... en las oficinas públicas rizar á quién le cobre per... ó libramientos de cualquier... se, dirijase á

### DON JOSÉ GUMBAU SERRA,

Profesor Normal, Agente de Negocios, matriculado y Habilitado de Clases pasivas.

Plaza de San José 1, bajos.—GERONA.